# Gran Teatro del Liceo

Empresa: JUAN A. PAMIAS — BARCELONA

# Festival de Ballet 1968

UAB

# GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA: JUAN A. PAMIAS
BARCELONA

## TEMPORADA COREOGRAFICA DE PRIMAVERA 1968

A CARGO DE LAS COMPAÑIAS:

## BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

ALEMANIA

Y

## HARKNESS BALLET

DE NUEVA YORK (U. S. A.)

DEL 18 DE ABRIL AL 15 DE MAYO 1968

ORQUESTA SINFONICA TITULAR DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

UAB
42326-2

Los hombres que dirigen los destinos del mundo llevan relojes Rolex

Usted conoce sus nombres como el suyo propio. Ha visto sus caras miles de veces en los periódicos. Los ha visto y ha oído sus voces en el cine y por televisión. Sus actos y decisiones influyen en nuestra norma de vida.

No mencionaremos sus nombres ni reproduciremos sus retratos. No sería adecuado hacerlo porque pertenecen a la realeza o son Jefes de Estado o grandes Caudillos. Pero invitamos a usted a mirar con atención las próximas fotografías que vea de ellos, sus muñecas tanto como sus caras y trajes. Observará que en la mayoría de los casos llevan un reloj de pulsera. Lo más probable es que ese reloj haya sido fabricado por Rolex de Ginebra.

Nos sentimos orgullosos por el servicio que los relojes Rolex prestan a hombres tan eminentes de todo el mundo. Es innecesario decir que esos relojes funcionan con el más alto grado de precisión y seguridad.

**ROLEX**

*Una etapa en la historia de la medida del tiempo*

**EL ROLEX "DAY-DATE"**

*La más notable producción de la relojería, el Rolex Oyster Perpetual "Day-Date". Fabricado exclusivamente en oro de 18 quilates o en platino, con el incomparable brazalete "President".*
*Como todos los Cronómetros Rolex, cada "Day-Date" ha obtenido la más alta distinción de los Institutos Suizos para la comprobación Oficial de los Cronómetros, la mención "Resultados particularmente buenos".*
*Su Precisión absoluta está protegida por la famosa caja Rolex Oyster, fabricada en Ginebra por artesanos suizos y garantizada impermeable 100 m., y su máquina toma cuerda automáticamente por el rotor Perpetual. La fecha y el día de la semana, escrita con todas sus letras, cambian instantaneamente cada medianoche.*

unión suiza

Vendrell
JOYERO

BARCELONA GLMO FRANCO, 482 RBLA CATALUÑA 17 RBLA CATALUÑA 29 RAMBLAS 123 PELAYO 12 MADRID J ANTONIO 26 J ANTONIO 55


# SAGRADA BIBLIA

## Emisión especial en oro

## 917/1000 - 22 quilates

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

REVERSO

TAMAÑOS

Cada ejemplar de grs. 7, ø mm. 24 . . . . Ptas. 1.092'-
Serie completa de las 15 acuñaciones . . Ptas. 16.382'-

Cada ejemplar de grs. 17'5, ø mm. 32 . . Ptas. 2.730'-
Serie completa de las 15 acuñaciones . . Ptas. 40.950'-

**NUMISMATICA NI IBERICA, S.A.**

**Balmes, 195 - Tels. 227 27 00 - 227 90 18 - Barcelona - 6 TELEX: 52047 NUMIS**

**Nuestras asociadas son: Numismática Italiana - Milán, Numismática. S. A.-Lugano (Suiza), Numismática England Ltd. - Londres Numismatique Franco Suisse - Paris**

El grupo más importante del mundo para la creación y distribución de acuñaciones oficiales y además encargado por los gobiernos de varios paises de la emisión y distribución de sus monedas de oro de curso legal.

RESERVA DE ACUÑACIONES EN LAS ENTIDADES BANCARIAS, DONDE PUEDEN CONSULTAR TAMAÑOS Y PRECIOS DE TODAS NUESTRAS EMISIONES EN EL CATALOGO GENERAL

**IMPORTANTE:** SI EL CERTIFICADO DE GARANTIA Y LAS ACUÑACIONES NO LLEVAN LA MARCA **NI** NO SON ACUÑACIONES OFICIALES CONMEMORATIVAS EMITIDAS EN EXCLUSIVA MUNDIAL POR NUMISMATICA IBERICA, S.A.


SABADO, 20 DE ABRIL DE 1968

NOCHE, A LAS 10

3.ª DE PROPIEDAD Y ABONO A NOCHES
TURNO A

ACTUACION EN BARCELONA DEL

# BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

# Elegido por las altas esferas del mundo económico..

**UN PALACIO PARA LOS NEGOCIOS**

OFICINA DE INFORMACION Y VENTA CON PARKING

**Laborables de 10 a 13 y de 16 a 19 - Sábados de 10 a 14**

**Envío de detallado folleto, sobre demanda:**
Escribir a EDISA. Avda. Generalísimo, 410-412. BARCELONA-9


# BALLETS

QUE HOY SE REPRESENTAN

I

## SINFONIA ESCOCESA

(ESTRENO)

MUSICA DE FELIX MENDELSSOHN
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE

II

## DONIZETTI - VARIACIONES

(ESTRENO)

MUSICA DE GAETANO DONIZETTI
(DE LA OPERA "DON SEBASTIANO")
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE

III

## LA VALSE

MUSICA DE MAURICE RAVEL
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE

IV

## DIVERTISSEMENT

(ESTRENO)

MUSICA DE C. W. GLUCK
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE

Director General: PETER VAN DYK

Maestro Director: JEAN-MARIE AUBERSON

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

HOTEL
CALIPOLIS
SITGES

CELEBRE SU BODA EN UN AMBIENTE DISTINGUIDO

SALONES RESERVADOS

BANQUETES
CONVENCIONES

Informes y Reservas en:

**HOTEL CALIPOLIS**

Teléf. 2441500 - **SITGES**

* PRECIOS MODERADOS
* AIRE ACONDICIONADO
* ABIERTO TODO EL AÑO

# BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

## LISTA DE COMPAÑIA

DIRECTOR GENERAL: PETER VAN DYK
DIRECTOR MUSICAL: JEAN-MARIE AUBERSON
SUBDIRECTORA: ISABELLA VERNICI
MAESTRO TECNICO: VICTOR GSOVSKY
AYUDANTE DE COREOGRAFIA: ERNST TENBRINK
ENCARGADO GENERAL: FRED ECKHARD

PRIMERA BAILARINA ABSOLUTA: ANITA KRISTINA

PRIMERAS BAILARINAS:
GERDA DAUM, UTA GRAF, MONIQUE SAND

SOLISTAS:
ERIKA CZARNECKI, MARIANNE MANNIEGEL, EVELINE ALDO
ELKE GOEMAN, HEIDEMARIE HILLMANN
FRANÇOISE MOTHES, DÖRTE RUTER, BRIGITTE THOM

PRIMER BAILARIN ABSOLUTO: PETER VAN DYK

PRIMEROS BAILARINES:
RAINER KÖCHERMANN
FRANCIS SINCERETTI, JENS GRAFF

SOLISTAS:
ROLF WARTER, PETER BALZER, KURT BRANDSTÄDTER
FRANCIS BUCAU, INGO HARMS, EUGEN IVANICS
TOMISLAV VUKOVIC

CUERPO DE BAILE:
FRAUKE ARNOLD, WILMA FREUNDL, ANGELIKA HARTUNG
CHRISTIANE HASEK, GABY HOLTZ, JACQUELINE MASUR
HEIDE MONDON, IRIS RICHTER, MONICA RUNGE
HELMA SCHOTTKE, LIANE SCHWEEN, LANE STRANIC
MONIKA SNEGOTSKA, KARIN WÄSCH, BRIGITTE WIEMER
HELMUT BERCHTOLD, HOLGER HAASE, WOLFGANG MÄCKE
MICHAEL WIESSNER

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

# DANONE

**el especialista mundial del yoghourt**

PETER VAN DYK

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

JEAN-MARIE AUBERSON

**¿Quiere usted un maquillaje transparente y ligero suave para su piel?**

Elija "Base Ultra Fine", crema fluída coloreada, impalpable, transparente, invisible. Se extiende fácilmente y colorea sin espesar, justo lo suficiente para hacer desaparecer las imperfecciones de la epidermis sin impedirla respirar. Rostro de terciopelo, mejillas satinadas, piel mate: para estar maquillada sin parecerlo, Base Ultra Fine, ¡suave, suave, suave!

**Base Ultra-Fine**

5 tonalidades: Pastel Beige, Pastel Rose, Beige, Beige Rose, Sepia

*Harriet Hubbard Ayer*


UAB Universitat Autònoma de Barcelona

ANITA KRISTINA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

GERDA DAUM

CAFE DEL LICEO

LES OFRECE SUS SERVICIOS DE

BAR - SNACK

GRILL - RESTAURANTE

BOITE DEL LICEO

DE PROXIMA APERTURA

RAMBLA CAPUCHINOS, 61

TELS: 2316099 ~ 2212977


# SINFONIA ESCOCESA

BALLET DE GEORGE BALANCHINE
MUSICA DE FELIX MENDELSSHON
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE
VESTUARIO DE KARINSKA

## INTERPRETES

GERDA DAUM, MONIQUE SAND, RAINER KÖCHERMANN:

ELKE GOEMANN, WILMA FREUNDL, GABY HOLTZ, JACQUELINE MASUR, HELMA SCHOTTKE, LIANE SCHWEEN, LANE STRANIC, KARIN WÄSCH.

PETER BALZER, FRANCIS BUCAU, INGO HARMS, TOMISLAV VUKOVIC, HELMUT BERCHTOLD, HOLGER HAASE, WOLFGANG MÄCKE, MICHAEL WIESSNER.

## MOTIVO

Las impresiones que obtuvo Mendelssohn en un viaje a Escocia inspiraron al compositor, persuadido por el paisaje, la historia y la música popular a escribir la «Sinfonía Escocesa», que fue estrenada en 1842. Un camino parecido condujo a George Balanchine a la creación de la coreografía para esta clásica obra de concierto. En 1952, durante su estancia en Edinburgh con el «New York City Ballet», recibió valiosas sugerencias del mismo país y de su vida cotidiana tan estrechamente ligada a la tradición. También en otros aspectos se pueden establecer analogías entre esta coreografía y la partitura de Mendelssohn: motivos folklóricos se recogen en formas clásicas, creando de este modo contrastes de una gran expresividad.

UAB Universitat Autònoma de Barcelona

# DONIZETTI-VARIACIONES

BALLET DE GEORGE BALANCHINE
MUSICA DE GAETANO DONIZETTI (DE LA OPERA "DON SEBASTIANO")
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE
VESTUARIO DE KARINSKA

## INTERPRETES

UTA GRAF, FRANCIS SINCERETTI.

ERIKA CZARNECKI, MARIANNE MANNIEGEL, EVELINE ALDO, HEIDEMARIE HILLMANN, DÖRTE RÜTER, HEIDE MONDON.

ROLF WARTER, KURT BRANDSTÄDTER, EUGEN IVANICS.

## MOTIVO

El «Don Sebastiano» de Gaetano Donizetti, compuesto en el mismo año que el famoso «Don Pasquale», ha caído hoy en día, como ópera, casi en el olvido, si exceptuamos unas representaciones ofrecidas hace pocos años en el «Maggio Musicale Fiorentino». Sirviéndose de algunos números musicales de esta obra Balanchine creó en 1961 un ballet con ocasión del primer centenario de la Unificación de Italia, para la celebración efectuada en el New York City Center. Formalmente este ballet puede calificarse como «divertissement»; en su coreografía Balanchine ha sabido transportar el virtuosismo del «bel canto» de Donizetti a lo puramente visual. Entre varios números para seis bailarinas y tres bailarines un gran Paso a Dos constituye la pieza clave de este ballet.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

***Un detalle de buen gusto...***

pañuelos

Guasch

confeccionados a mano
son el
complemento
de su elegancia

NUEVA PRESENTACION EN PLEGADO TV

# SUS COCKTAILS CON CINZANO
# RECETAS DEL «MUNDIAL»
# DE COCKTAILS 1967/68

MALLORCA
(CAMPEON MUNDIAL)

3/6 Ron Estelar Pampero, 1/6 CINZANO DRY, 1/6 Crema de Bananas, 1/6 Drambuie. Rocíese con una piel de limón.

(Barman Campeón: Enrique Bastante)

ALAS DE TRIUNFO

5/10 CINZANO BLANCO, 2/10 Scotch Whisky, 2/10 Ron Pampero, 1/10 Cointreau, una guinda al SMIRNOFF VODKA.

(Barman: J. B. Gómez Cerveró «Rene»)

MARIA LUISA

4/10 Ron Pampero, 3/10 CINZANO BLANCO, 1/10 Whisky SPEY ROYAL de GILBEY'S, 1/10 Vodka SMIRNOFF, 1/10 Cointreau, una guinda roja, piel de naranja.

(Barman: Miguel Gallardo)

RUNNING

2/5 CINZANO DRY, 1/5 CINZANO BLANCO, 1/5 Williams-Christ-Birne, 1/5 Crema de Bananas.

(Barman: Norbert Karba)

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

# LA VALSE

BALLET DE GEORGE BALANCHINE
MUSICA DE MAURICE RAVEL
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE
VESTUARIO DE KARINSKA

## INTERPRETES

ANITA KRISTINA, PETER VAN DYK, ROLF WARTER.

MONIQUE SAND, INGO HARMS.

ERIKA CZARNECKI, KURT BRANDSTÄDTER.

ELKE GOEMAN, JENS GRAFF.

HEIDEMARIE HILLMANN, DÖRTE RÜTER, BRIGITTE THOM Y EL CUERPO DE BAILE.

## MOTIVO

Se empleó como música para este poema coreográfico la de «Valses nobles y sentimentales», que Ravel compuso en 1911, y su otra obra «La Valse», que está fechada en 1920. En la primera de estas partituras los valses todavía reflejan un mundo tranquilo e intacto. Es en «La Valse» donde la coreografía se ha reducido hasta la abstracción del ritmo. Como la música, la trama no se nos revela más que en una especie de chispazos fragmentarios. Con razón dice un autorizado crítico norteamericano que se trata de un «Anti-vals» comprendido dentro de un ambiente de ironía, arrogancia y decadencia.

La primera vez que se escenificó «La Valse» lo fue con coreografía de Bronislava Nijinska, habiéndola realizado posteriormente los prestigiosos nombres de Michel Fokine y Leonide Massine, y ahora el de Balanchine.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

ciro's

LA BOITE DE BARCELONA

MUNTANER, 244

TELFS. 227 59 89 - 217 39 59

# DIVERTISSEMENT

MUSICA DE C. W. GLUCK
COREOGRAFIA DE GEORGE BALANCHINE
VESTUARIO DE ROUBEN TER-URUTUNIAN

## INTERPRETES

### CHACONA:

MONIQUE SAND, FRANCIS SINCERETTI.

ERIKA CZARNECKI, MARIANNE MANNIEGEL, JENS GRAFF, KURT BRANDSTÄDTER.

EVELINE ALDO, DÖRTE RÜTER, BRIGITTE THOM, HEIDE MONDON, IRIS RICHTER, MONICA RUNGE, HELMA SCHOTTKE, LANE STRANIC, KARIN WÄSCH.

EUGEN IVANICS, INGO HARMS, TOMISLAV VUKOVIC.

HELMUT BERCHTOLD, WOLFGANG MÄCKE, MICHAEL WIESSNER.

### PASO A TRES:

UTA GRAF, HEIDEMARIE HILLMANN, ROLF WARTER.

### CUPIDO:

FRANÇOISE MOTHES.

### AMORCILLOS:

ELKE GOEMAN, WILMA FREUNDL, GABY HOLTZ, JACQUELINE MASUR.

### PASO A DOS:

GERDA DAUM, RAINER KÖCHERMANN.

### PASO A DOS:

ANITA KRISTINA, PETER VAN DYK.

## MOTIVO

La bellísima música debida al gran compositor Gluck, que ha hecho inmortal su ópera «Orfeo y Eurídice», inefable muestra de la pureza melódica y la más original inspiración, sirve de fondo a esta serie de divertimentos coreográficos, en los que se exije a sus intérpretes una técnica equilibrada rayana en la difícil perfección.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

UTA GRAF

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

PRESTIGIO
TRADICION

ESPECIALIDADES DE ALTA CALIDAD

SUPER ESPECIALIDAD
**ENQUESADAS "FORN DE SANT JAUME"**

SELECTO SURTIDO EN
PASTELERIA
Y
CONFITERIA

MONIQUE SAND

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

JENS GRAFF

GALERIAS PADRÓ, S. A.
MUEBLES Y DECORACION
BARCELONA

EXPOSICION:
PASEO DE GRACIA, 61
TELEFONO 215 2007

TALLERES:
ROGER DE FLOR, 264
TELEFONO 257 0139


UAB Universitat Autònoma de Barcelona

me gusta...

Siluetas
REVISTA de SELECCION
moda/cine/hogar/arte/letras

RAINER KÖCHERMANN

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

FRANCIS SINCERETTI

# HISTORIA DEL BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO

A la populosa urbe de Hamburgo correspondió el honor de poseer el primer teatro de ópera de Alemania, inaugurado en el ya lejano 1678. Desde esa fecha una de las dedicaciones de su escenario fueron los espectáculos de danza, naciendo hermanados ópera y baile escénico.

El interés por los espectáculos coreográficos tiene larga tradición en Hamburgo, pues en el transcurso del siglo siguiente al fundacional se prodigó grandemente la actividad de este género artístico, hasta el punto que durante varios lapsos —por diversas causas— tan sólo se ofrecieron representaciones coreográficas, suspendiéndose las operísticas.

A principios del siglo XIX cobra todavía mayor preponderancia esta rama del espectáculo, ya que se vive en toda Europa un claro renacimiento de la danza-espectáculo y esta tendencia no deja de sentirse en Hamburgo. Contribuye decisivamente a este auge la prolongada actuación de la célebre bailarina Fanny Elssler, que consigue la más entusiasta admiración de los aficionados, hasta el punto de conseguirse viva permanentemente en Hamburgo, con cuyo Teatro colabora como gran intérprete y eminente coreógrafa durante más de diez años.

A finales del siglo XIX la ópera pasa a primerísimo lugar y en cambio decrece el número e importancia de las representaciones de ballet que, a menudo, quedan relegadas a las intervenciones exigidas por las óperas que se representan.

Al cabo de unos treinta años, aproximadamente, la danza vuelve por sus fueros, debido en parte a la contratación como maestra de baile, en 1932, de Helga Swdlund, cuyas dotes excepcionales consiguen rápidamente colocar los espectáculos coreográficos en lugar destacadísimo dentro del panorama artístico no sólo de Alemania, sino de toda Europa.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

En 1933 la Opera de Hamburgo fijó su sede en el Antiguo Teatro Municipal, debidamente modernizado y adaptado para la finalidad a que se le destinaba, pero durante la segunda conflagración mundial, en 1943, los bombardeos lo dañaron gravemente, hasta el punto de destruir totalmente la sala de espectáculos, quedando sólo en pie el escenario y los camerinos.

Al finalizar la contienda la dirección del «Ballet» pasa a manos de Dore Hoyer, que pretende introducir en la Compañía las más modernas y atrevidas orientaciones coreográficas, programa que es abandonado cuando en 1952 se hace cargo de la Dirección Isabella Vernici y en 1957 participa en la misma Gustav Blank.

En 1955 tiene lugar la solemne reapertura de la sede titular del Teatro de la Opera bajo su nuevo y modernísimo aspecto y en 1958 es nombrado Director General del mismo el conocido compositor Rolf Liebermann, quien sigue en la actualidad en el desempeño de su cargo. Este importantísimo centro artístico germano alcanza en este último decenio, por lo que respecta al ballet, la mejor de sus épocas, llegando a un momento decisivo cuando en 1962 se nombra responsable y primer bailarín a Peter Van Dyk, el más famoso danzarín de su país de estos últimos años, y se consigue, de acuerdo con éste, una vasta y feliz colaboración con el eminente coreógrafo George Balanchine, quien trabaja incansablemente en la preparación del conjunto y le monta no menos de quince títulos entre los más importantes de su varia y acertada producción.

Con estos dos eminentes artistas el Ballet de la Opera de Hamburgo se transforma en una de las Compañías más célebres de Europa, practicando gran número de giras y haciendo brillar en todos los ambientes artísticos del viejo Continente el prestigio renovado de uno de los conjuntos de danza más antiguos que se recuerdan.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

# LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

**COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS, SOCIEDAD ANONIMA**

Domicilio social: Madrid - Alcalá, 39

FUNDADA EN 1864

**MEDALLA DE ORO AL MERITO EN EL SEGURO**

Capital social . . . . . Ptas 200.000.000,00
(Totalmente desembolsado 200.000.000,00 Ptas.)

**Reservas en 1.° de Enero de 1967:**

Patrimoniales . . . . 642.591.729,36
Matemáticas de Vida . 1.219.425.581,82 > » 4.676.348.457,24
Técnicas y Provisiones. 2.814.331.146,06

TOTAL DE CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS » 4.876.348.457,24

Importe total primas recaudadas en 1966 » 4.627.545.095,00

**SEGUROS DE:**

INCENDIOS, VIDA, ACC. AUTOMOVILES, RESPONSABILIDAD CIVIL, ACC. INDIVIDUALES, TRANSPORTES, Terrestres, Marítimos y Aéreos, en sus modalidades de Cascos, Mercancías y Valores; ROBO, RIESGOS VARIOS, Cinematografía, Roturas, Pedrisco, Crédito, Ingeniería (Averías de Maquinaria, Constructores, etc.)

Direcciones, Delegaciones, Representaciones y Agencias en: ESPAÑA, FRANCIA, PORTUGAL, BELGICA, EE. UU. DE AMERICA, MARRUECOS (CASABLANCA, NADOR, TANGER Y TETUAN)

**MAS DE UN SIGLO DE EXPERIENCIA ASEGURADORA**

SUBDIRECCION EN BARCELONA
Paseo de Gracia, 21, principal


# NOTICIARIO

● Esta noche actúa de nuevo en este escenario el «Ballet del Teatro de la Opera de Hamburgo», que se presentó el pasado jueves, inaugurando la presente Temporada de Primavera y obteniendo una favorabilísima acogida por parte del público y crítica. Es esta la primera ocasión en que una formación coreográfica germana actúa en nuestra ciudad, tratándose de la más importante existente hoy en día en aquel país y que ha conseguido extraordinarios éxitos en sus numerosas giras por toda Alemania y por otras naciones, en las que ha participado en las temporadas de grandes teatros y en importantes Festivales Internacionales.

● Esta noche tiene lugar la primera representación de un interesante programa, cuyas coreografías se deben en su totalidad al celebérrimo nombre de George Balanchine, habitual colaborador de la «Opera de Hamburgo». Se trata de los ballets «Sinfonía Escocesa», «Donizetti-Variaciones», «La Valse» y «Divertissement», con partituras de Mendelssohn, Donizetti, Ravel y Gluck, respectivamente.

● Mañana domingo, en primera función de tarde de la Temporada, se pondrá en escena el mismo programa que el pasado Jueves inauguró el actual ciclo y en el que, junto a dos títulos clásicos muy admirados por todos los públicos («Sinfonía en Do» y «El lago de los cisnes»), figuran dos ballets que se han estrenado en este escenario en la citada función inaugural: «Sinfonía inacabada» con música de Schubert y «Furioso», cuya partitura se debe a Rolf Liebermann, Director General de la «Opera de Hamburgo», quien ha reservado para esta ocasión el estreno absoluto de dicho ballet como una especial deferencia para con el público de Barcelona. Las coreografías de estas dos obras se debe a Peter van Dyk.

● La representación de mañana se cerrará con una nueva versión del acto tercero de «El lago de los cisnes», el que requiere un mayor despliegue espectacular en su desarrollo, con coreografía de Peter van Dyk, que interpretará el «Príncipe Siegfried» junto a Anita Kristina, primera bailarina de la Compañía, que interpretará a «Odile». El decorado y vestuario son obra de Ita Maximowna, escenógrafa y figurinista del máximo prestigio y que en la actualidad colabora habitualmente, entre otros importantes centros, con el «Metropolitan» de Nueva York.

● El próximo martes, por la noche, se ofrecerá idéntico programa al que se representa esta noche, con una nueva actuación de todas las primeras figuras de la Compañía.

UAB Universitat Autònoma de Barcelona

# PROXIMAS FUNCIONES

Actuaciones del
"BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA DE HAMBURGO"

**Domingo, 21 de abril de 1968, tarde a las 6**

**1.ª de propiedad y abono a tardes**

SINFONIA EN DO
SINFONIA INACABADA
FURIOSO
EL LAGO DE LOS CISNES (acto 3.º)

**Martes, 23 de abril de 1968, noche a las 10**

SINFONIA ESCOCESA
DONIZETTI - VARIACIONES
LA VALSE
DIVERTISSEMENT

**Miércoles, noche**

SINFONIA (Estreno), de Shostakowitch-Van Dyk
POEME (Estreno), de Schönberg-Van Dyk
DUO, paso a dos (Estreno), de Van Dyk
ESTUDIOS, de Riisager-Lander

Depósito Legal: B. 35332 - 1967 - ARTES GRAFICAS KLEIN, Teléfono 210 58 92, Barcelona

# ROSELSON

Un equipo de Alta Fidelidad es el resultado de seleccionar y combinar perfectamente cada uno de los elementos que lo integran.

La última ejecución de Roselson en Baffles herméticos y amplificadores a transistores, aporta la esencial solución a los componentes básicos del equipo.

Adecuarlos convenientemente a cada necesidad particular condiciona, al resultado pleno, el justo precio.

Solicite información a los establecimientos especializados en sonido.

**ROSELSON**

*Acústica & Electrónica, S. A. - Barcelona - España*

studio pascucci

# DURERO

CONSEJO DE CIENTO, 282 - BARCELONA

Estampas Primera Comunión en modelos exclusivos

Creación de impresos comerciales y sociales, en relieve al acero

Pergaminos heráldicos y ex-libris

Christmas auténticamente navideños

Originales objetos para regalo

Crucero aéreo a

**ESTADOS UNIDOS Y CANADA**

Próximas salidas: 20 mayo y 17 julio, visitando:
NUEVA YORK - WASHINGTON - MONTREAL
CATARATAS DEL NIAGARA

Gran viaje a **JAPON**

Salidas: 17 agosto - 22 septiembre - 2 octubre, visitando:
BEIRUT - DELHI - TAJ MAHAL - BANGKOK - HONG KONG - TOKIO - NIKKO - HAKONE - KYOTO

Solicite folleto detallado a:

VIAJES CHAT

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**

Paseo de Gracia, 11
Teléfonos 231 50 55 - 231 27 63 - 231 72 00


UAB Universitat Autònoma de Barcelona

LA PUBLICIDAD DE ESTE PROGRAMA HA SIDO CONFIADA A

**PUBLICIDAD KLEIN**

TELEFONO 210.58.92


una nueva creación VANGUARD...

en estereofonía de alta fidelidad

Para satisfacer la más exquisita sensibilidad musical VANGUARD ha creado el equipo estereofónico de Alta Fidelidad ARISTOCRAT que consigue matices más sorprendentes que la propia realidad interpretativa y que abre ante el oyente un maravilloso mundo de contrastes melódicos de insospechado virtuosismo VANGUARD también ha superado todo en el campo de la investigación acústica, incorporando, por primera vez en Europa, los transistores de silicio a su equipo de Alta Fidelidad con tocadiscos. Este avance técnico, nos ha permitido lograr una gran calidad auditiva, sin distorsión perceptible al oído humano, lo que unido a la fiabilidad de su cápsula, hace del equipo ARISTOCRAT un conjunto de la más avanzada técnica en una línea de auténtica belleza decorativa.

ARISTOCRAT

Super Magnetic

SOLID STATE

ponga un VANGUARD en su vida

VICENTE ROSO.-
BEBÉ
MEDIAS SPORT Y CALCETINES
Hijos de JAIME TORRELLAS, S.A.- Mataró (Barcelona)
UAB